



# NAUJIENOS

Library of Congress  
Periodical Division  
Washington, D. C. 2054

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest  
Lithuanian Daily in America  
**NAUJIENOS**  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608  
Haymarket 1-6100  
Over One Million Lithuanian  
In The United States

VOL. LXIX

Price 25c

Penktadienis-pirmadienis — Friday-Monday, Dec. 21-27, 1982

Nr. 235

## ISVEŽTU ATOMO GINKLUS TIK IS EUROPOS

### ARGENTINOS TEISĖJAS NORVAIZ ATSISTATYDINO IS PAREIGŲ

PATRAUKĖ TEISMAN BUV. CKIO MINISTERIŲ UŽ NEMOKĖJIMĄ TVARKYTI VALSTYBINĖS ATSKAITOMYBĖS

BUENOS AIRES. — Argentinos teisėjas Pedro Norvaiz spaudoje paskelbė pareiškimą, kad jis atsistatydina iš teisėjo pareigų. Praeitą antradienį teisėjas Norvaiz įteikė teisingumo ministeriui Jaime Lucas Lenhono atsistatydinimo pareiškimą, o trečiadienį jis jau pasirodė Argentinos dienraščiuose.

Teisėjas Norvaiz protestuoja, kad dabartinės vyriausybės ministeriai neklauso teisėjų įsakyimų. Jeigu jau dabartinė vyriausybė neturi priemonių privesti buvusių valstybės tarnautojų klausyti teisėjų, tai jam, teisėjui, nėra jokios prasmės būti teisėju.

Teisėjas Norvaiz keliose bylose jau yra paleidęs valdžios sumintus žmones, kai policija teismui nedavė įrodymų kaltinamam. Teisėjo sprendimas pasiektas aukščiausią teismą, kur jo sprendimas buvo patvirtintas.

**Traukė teisman nevykusį ministerį**

I teisėjo Pedro Norvaiz teisma buvo paduotas skundas prieš buvusį CKIO ministrą Jose Martinez de Hoz. Skundė buvo ištirtinamą, kad jis neeiliko savo pareigų.

Teisėjas Norvaiz atsisakė klausė bylą. Išklause antrą pusį advokatus, pagaliau išsprendė ir patį bylą. Ministeris teisėjas paklausė, kodėl jis valdžios CKIO neprižiūrėjo ir nepasiekė sutvarkyti to CKIO atskaitomybės. Ministeris žinojo, jog tai buvo jo pareiga atskaitomybės teis.

sutvarkyti, išaiškinti ir tiksliai paskelbti, bet buvęs ministeris to nepadarė.

Teisingumo ministeriui teisėjas Norvaiz parašė, kad dabartinė karių vyriausybė nesiima priemonių jo nutarimams vykdyti. Jis reikalauja, kad nusikaltėlis būtų suimtas. Jeigu valdžia to negali ar nenori padaryti, tai jis nenori būti teisėju.

**TRYS VALSTIJOS  
BUVO BE SVIESOS**

LOS ANGELES, Calif. — Trečiadienio vakarą vėjas ir audra išvertė vieną didelį elektros stulpą, kuris nuplaukė laidus ir sustabdė elektros tiekimą dideliame Kalifornijos Nevados ir Oregono dalių. Elektra pavyko atstatyti vienoje Kalifornijos srityje, bet kitos vietovės pasiliko visai be šviesos.

Disneyland ir didieji Las Vegas viešbučiai liko be šviesos. Jie praeitą dieną greičiau siūti lempučių, šaldytuvams ir kitoms mašinoms reikalingą srovę, bet inžinieriai nepajėgė tos srovės atgaivinti.

San Francisco miestas, kuriame taip pat buvo be šviesos, trafikas taip pat neturėjo šviesos. Tai proga pasinaudojo vagiliai ir apvogė kelias krautuves.

Italų prokuroras įsakė suimti Jurko Bakir Gelsenk, padėjusį Agca pasiekti Romą ir ten įsikurti.

Kūčių dieną Naujienuos n



### AFGANISTANE KREMLIUS NETEKO 10,000 KARIŲ, DAUG SUŽEISTŲ

ANDRŪPOVO ATSTOVAI PRANEŠĖ, KAD BANDYS LIKVIDUOTI ŠIVERŽIMĄ, BET PAŽADO NEPILDO

WASHINGTON, D.C. — Valstybės departamentas praneša, kad Sovietų kariuomenės vadovybė neteko apie 10,000 žuvusių karių, turėjo didoką skaičių sužeistų Afganistane, pareiškė pareigūnas Laurence S. Engleberger.

Valstybės departamentas pranešė 14 puslapių išsamų pranešimą apie Sovietų karo jėgų įsiveržimą Afganistaną prieš tris metus. Sovietų vadovybė dar ir šiandien laiko Afganistano pasienyje kelias divizijas. Jeigu kiltų reikalas, tai Sovietų vyriausybė yra pasiruošusi tas k

**Rusai nepajėgia nuginkluoti afganistaniečių**

Engleberger tvirtina, kad J. Andropovo pažadai nepildomi. Andropovas pradžioje rasti būdą Afganistano konfliktui likviduoti, bet paskutiniu metu jis pranešė, kad tuo tarpu dar negalima laukti pakaitų.

Naujoji Sovietų vyriausybė nenori tartis su afganistaniečiais. Ji nori primesti afganistaniečiams Babrako Karmalio vadovaujamą vyriausybę, bet per trejus metus Afganistane neatsirado nė vieno įtakingesnio afganistaniečio, kuris būtų sutikęs su Babrako vyriausybė ir jo planais kraštui valdyti. Dabartinis metu Afganistane yra apie 800 tūkšt. afganistaniečių, kurie vada atkaklią kovą prieš rusus.

Vienas laikraštiniškas paklausė, iš kur afganistaniečiai gauna kovai reikalingus ginklus. Englebergeris atsakė tuo reikalu kalbėti. Tikrai pastebėjo, kad dauguma ginklų gauna iš nelaisvėn paimtų rusų.

Adv. Richard Trumka prisiskindintas angliakasių unijos prezidentu, kad sumažėtų nusi

### PREZ. REAGANAS NORI PASITARTI SU VYSKUPAIS

PHOENIX, Ariz. — Prezidentas Reaganas pakvietė įtakingesnius Amerikos Romo katalikų bažnyčios vyskopus, kad atvyktų į Baltuosius Rūmus pasitarti apie prezidento ruošiamą laisvą atominį ginklų reikalą.

Prezidentas, žinodamas vyskupų nuomonę, galėtų sureguliuoti platesnį laisvą tikintiesiems, kad jo nuomonė daug nesiskirtų pagrindiniais klausimais.

Prezidentas rengiasi pakviesti Minneapolisio arkivyskupą John Roach, Chicagos arkivyskupą Joseph Bernardin ir dar vieną kitą. Jis nori išsikalbėti su arkivysk. Roach, nes žino, kad jis yra Walter F. Mondale šalininkas. Patyrus arkivyskupo nuomonę, prezidentas žinos ir demokratų partijos kandidato nuomonę apie apsigynimą atomiais ginklais.

Paskelbtas afsakinių pareigūnų nutarimas, kad nė vienas lenkas nebūtų išvežtas į Lenkiją prieš 1983 m. liepos 1 d.

Chicagos policininkas Robert W. Carroll gavo 3 metus kalėjimo už narkotikų pardavinėjimą. Jis išmestas iš policijos.

### TEKTŲ DAR KARTĄ DERĖTIS DĖL GINKLŲ UŽ URALO

ZAMJATINAS PATARĖ VAKARAMS NEATMESTI JURIAUS ANDRŪPOVO PASICILYMO

MASKVA, Rusija. — Leonidas M. Zamiatinas trečiadienio popietę sukvietė užsienio žurnalistus ir pranešė, kad Jurijaus Andropovo pasiūlymas liečia tik tuos atominis ginklus, kurie yra Europos uostuose. Jis kalbėjo apie SS-20 raketų europinėje Sovietų Rusijos dalyje. Jeigu sąjungininkai norėtų tartis ir dėl raketų, esančių už Uralų, sovietinėje Azijos dalyje, tai tada reikėtų pradėti naujas derybas ir dėl jų tartis ir susitarti.

Visi žino, kad šį Zamiatino pastaba, neaiški Andropovo kalboje, yra labai svarbi. Zamiatinas buvo girdėjęs, kad britai ir vokiečiai esą ametę Andropovo pasiūlymą. Zamiatinas prašė konferencijon atėjusius laisvojo pasaulio žurnalistus, kad jie paaiškintų jo padarytą papildymą ir prašytų savo kraštų vyriausybės, kad jos priimtų Andropovo pasiūlymą.

Prezidentas Reaganas rudens pradžioje buvo pasiūlęs išrengti visas JAV 572 atominės raketas Europoje, jeigu Sovietų valdžia būtų sutikusi visai išrengti savo 600 vidutinio dydžio raketų, bet Sovietų valdžia tada nepriėmė šio prez. Reagano pasiūlymo. Dabar Sovietų valdžia padarė naują planą ir jį jau pasiūlė. Trečiadienį aiškintojas Zamiatinas papildė Andropovo pasiūlymą, kad visiems būtų aiškesnis Sovietų pasiūlymas ir kad vakariečiai jį priimtų.

Sovietų informacijos agentūra Tass pridėjo, kad Leonidas Zamiatinas yra komunistų partijos Centro komiteto propagandos užsienio vyšininkas ir kad komitetas jį įgaliojo vadovauti centro komiteto skelbiamai informacijai. Zamiatinas jau anksčiau yra komentavęs Sovietų valdžios poziciją įvairiais užsienio klausimais. Jo rašiniai dažnai pasirodydavo Pravdoy ir Izvestijose.

Zamiatinas taip pat pranešė užsienio žurnalistams, kad bulgarai nevadovavo turko pasikėsimui prieš popiežių Joną Paulių II-jį. Italų spaudoje tuo reikalu paskelbti spėliojimai neturi pagrindo, tvirtino Zamiatinas. Jam buvo priminta, kad lokį liudijimą padarė suimtas turkas Mehmet Ali Agca, kurį bulgaras

Sergei I. Antonov atvežė į Romą ir surado būlą prie pat Sv. Petro aikštės. Zamiatinas į šias smulkmenas nesigilino.

WASHINGTON, D.C. — Prez. Reaganas, antradienį susipažinęs su Andropovo pasiūlymu sumažinti 25% Sovietų vidutinio dydžio raketų, pasiūlymą atmetė. Britų premjerė Thatcher ir prancūzų prez. Miterandas taip pat atmetė šį Andropovo pasiūlymą.

**PAKISTANO DIKTATORIUS  
KARO LIGONINJEJE**

WASHINGTON, D.C. — Pakistano diktatorius Zia Juliak savaitės pradžioje turėjo išskristi namo, bet jis tebeguli ligoninėje. Praeitą savaitę jis praleido Kanadoje. Jis planavo atskristi į New Yorką, o iš ten jau skristi į Vakarų Europą, bet Kanadoje jis pasijuto silpnai. Kelionės, kalbos, pasimatymai su laikraštiniškais jį labai išvargino. Jis planavo vykti į New Yorko ligoninę, bet jam buvo patarta skristi į Washingtoną ir užėti į karšią Walter Reed ligoninę. Ten jam buvo suteikta pirmoji pagalba. Bet gydytojai nori, kad jis pasilikytų kelioms dienoms. Tada gydytojai turėtų progos nustatyti negalavimų priežastis ir atrasti būdus sveikatai sustiprinti.

Pakistano prezidentas Zia jau praleido veik visą savaitę Walter Reed ligoninėje. Bet jis turės dar kelias dienas ten praleisti. Jam bus tiksliai nustatyta negalavimų priežastis, o tada jis galės skristi namo.

**IZRAELIS IR LIBANAS  
PRADES DERYBAS**

JERUZALĖ. — Izraelio ir Libano atstovai susitarė ateinančią savaitę pradėti pasitarimus apie ataukimą Izraelio karo jėgų iš įvairių Libano strateginių pozicijų.

Atrodo, kad Izraelio vyriausybė, patyrusi apie dabartines Izraelio gyventojų nuotakas, atsisakė nuo visos eilės reikalavimų, be kurių pirmą ir kalbėti nenorėjo.

Illinois gubernatorių pasirašė įstatymą, draudžiantį sekmadeniais pardavinėti automobilius. Teisėjas Joseph M. Wosik paskelbė, kad tas įstatymas yra prieš JAV konstituciją.



KALENDORELIS

Gruodžio 24: Kūčios, Adomas, Ieva, Postovis, Titonė, Jogaila, Metilė.

Gruodžio 25: Kalėdos, Gražvydas, Aiskutė, Medinis, Valtė, Eidravas, Dovilė.

Gruodžio 26: Steponas, Grynotas, Eigailė, Vibrotis, Smalsas.

Gruodžio 27: Jonas evang., Eglė, Dautartas, Vaidejiota, Karta.

Saulė teka 7:16, leidžiasi 4:25. Oras debesuotas, gali lyti.



### Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

"NAUJIENŲ" SKAITYTOJAMS, BIZNIERIAMS, PROFESIONALAMS, BENDRADARBIAMS IR VISIEMS GEROS VALIOS ŽMONĖMS LINKI

NAUJIENOS







K. VILIAUS

## VAKARŲ VĖJAI

112 modernios poezijos puslapių. Kaina \$5. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsime pinigus tokiu adresu:

Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

### DR. PAUL V. DARGIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Westchester Community klinika  
Medicinos direktorius  
1938 S. Mannheim Rd., Westchester, Ill.  
VALANDOS: 8-9 darbo dienomis  
ir kas antrą šeštadienį 8-3 val.  
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 233-8553

Service 855-4506, Page 06054

### DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS.  
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS  
3907 West 103rd Street  
Valandos pagal susitarimą.

### DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS  
KALBA LIETUVISKAI  
2518 W. 71st St. Tel. 737-5149  
Tikrina akis. Pritaiko akinius  
ir "contact lenses".

### Dr. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR  
PROSTATOS CHIRURGIJA  
2654 WEST 63rd STREET  
Valandos: antradienį 1-4 popiet,  
ketvirtadienį 5-7 val. vak.  
Ofiso telefonas: 776-2880,  
Residencijos tel.: 448-5548

## FLORIDA

### DR. C. K. BOBELIS

Prostatos, inkstų ir šlapimo  
takų chirurgija.  
5025 CENTRAL AVE.  
St. Petersburg, Fla. 33719  
Tel. (813) 321-4206

### PERKRAUSTYMAI

MOVING  
Laidimai - Pilna apdrauda  
ZEMA KAINA  
Priimam Master Charge  
ir VISA kortelėmis.  
R. SERENAS. Tel. 925-8063

### MOVING

Apdraustas perkraustymas  
ir įvairių atstovų.  
ANTANAS VILIMAS  
Tel. 974-1882 arba 374-5996

### SOPHIE BARCUS

RADIJO SEIMOS VALANDOS  
Šeštadieniais ir sekmadieniais  
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Stoties WOPA - 1490 AM  
transliuojamos iš mūsų studijos  
Marquette Park.  
Vedėja - Aldona Deukov  
Tel.: 778-1543  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, IL 60629



"Lietuvos Aidai"  
KAZĖ BRĄDŽIONIŲ  
Programos vedėja

Kasdien nuo pirmadienio iki penk-  
tadienio 8:30 val. vakaro.  
Visos laidos iš WCEV stoties.  
Banga 1460 AM.  
St. Petersburg, Fla., 12:30 val. p.p.  
iš WTTS stoties, 1110 AM banga.  
2646 W. 71st Street  
Chicago, Illinois 60629  
Tel.: 778-5374

### NAUJIEŲ KOREKTORIAUS LINKEJIMAI

Šių Kalėdų švenčių ir Naujų-  
jų Metų proga linkiu ateityje vi-  
siems taurios širdies lietuviams  
ir lietuviams kiek galint mažiau  
demonstruoti savo asmeniškas  
ambicijas, o grįžti prie tokių  
lietuviško broliškumo, kokį viens  
kitam jausmadove, kai be sa-  
vo tėvynės ir tik svetimose  
kraštuose viens kitą sutikdavo-  
me.

Meskime visus persiaukštini-  
mus ir "mandrumus" į šalį, ir  
mėginkime "susveicuoti" abi  
Bendruomenes į vieną, be am-  
bičių, gaminių, o abi Čiurlonio  
Galerijas nupaisykime ant jung-  
tinio paveikslą drobulės!

Juozas Zemaitis

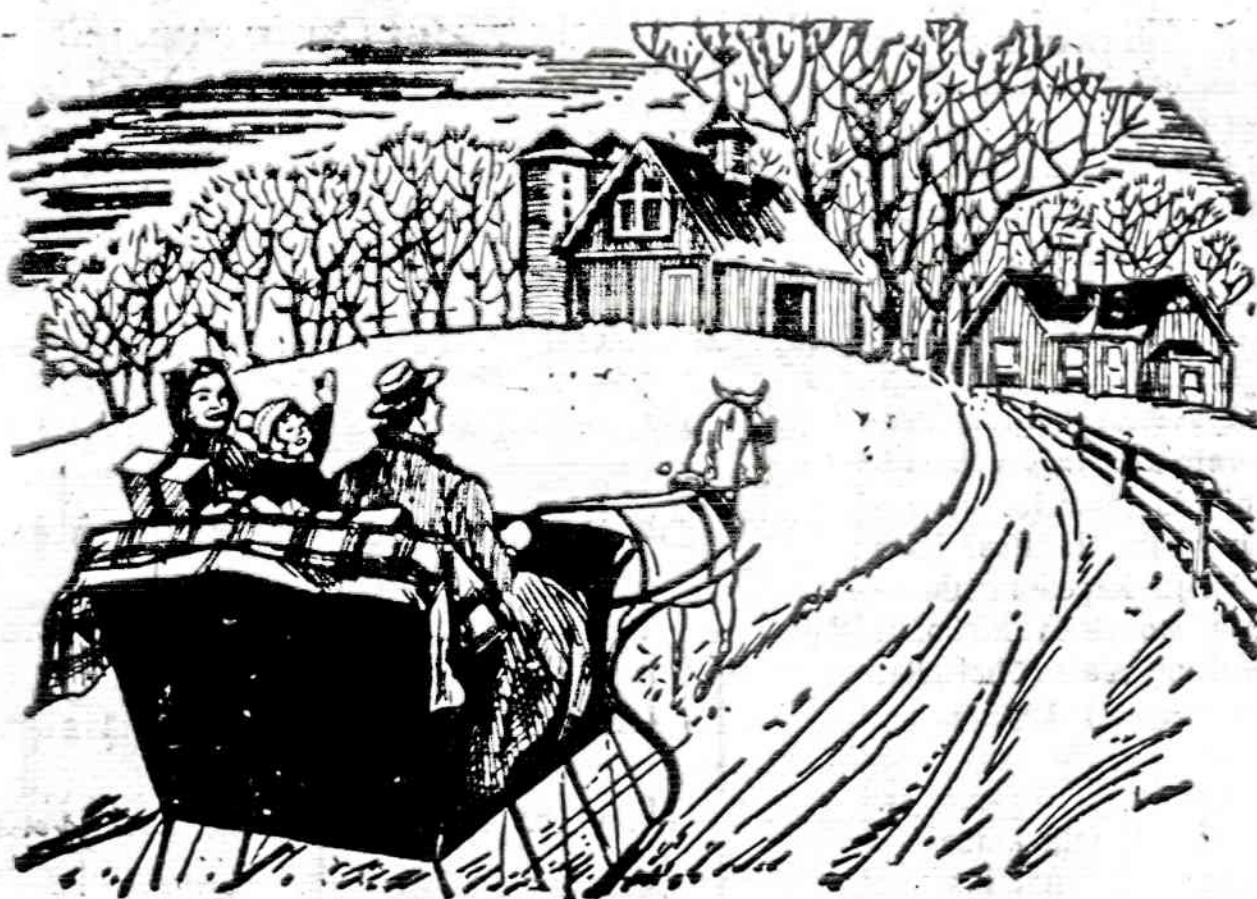
### Pavergtoji Lietuvoj

#### BITUMŲ GAMYKLA MAZEIKIUOSE

Prie Mazeikių naftos perdir-  
bimo įmonės baigiama statyti  
bitumų gamyklą, kuri naudos  
naftos atliekas ir gamins kelių  
rūšių bitumą, reikalingą kelių  
tiesėjams ir statybininkams.  
Šiais metais Mazeikių statybos  
trestas turėjo atlikti darbų dau-  
giau kaip už keturis milijonus  
rublių.

#### ATEISTINIS AUKLĖJIMAS

Vilniaus miesto "Žinijos" drau-  
gijos plenumė, kuris buvo susi-  
rinkęs pastaruoju metu, buvo  
raginama stiprinti ateistų ir fi-  
losofų bendradarbiavimą, pla-  
čiau propaguoti leninines filo-  
sofijos žinias.  
Buvo pasakyta, kad vis svarė-  
ni indėlių, ateistiškai auklėjan-  
čių.



gyventojus, įneša gamtos moka-  
lų atstovai, ypač medikai.

#### KAUNO KONSERVATORIJOS SUKAKTIS

Lapkričio 22-23 d. Kaune bu-  
vo paminėta valstybinės kon-  
servatorijos 50 metų sukaktis.  
Kauno konservatorija buvo pir-  
moji Lietuvos aukštoji muzikos  
mokykla. Sukakties proga Kau-  
nan atvažiuojo didelis būrys kon-  
servatorijos pedagogų ir du stu-  
dentų kolektyvai - mišrus choras  
ir kamerinis orkestras.

Apie aukštosios muzikos moky-  
klos Lietuvoje istoriją, jos  
reikšmę respublikos kultūrai, ta-  
me gyvenime ir ateities per-  
spektyvą pasakojo rektorius  
prof. J. Karpavičius. Be to kai-  
bėjo katedrų vedėjai: J. Gau-  
drimas, prof. S. Sodeckis, prof.  
E. Baltinienė, prof. K. Grybat-  
skas, doc. E. Ignatonis ir kt.

Lapkričio 22 d. filharmonijos  
Kauno filialo salėje įvyko didė-  
lis koncertas. Sekantį vakarą J.  
Grudžio muzikos mokykloje  
rektorius J. Karpavičius atidarė  
parodą: "Kauno konservatorija,  
1933 - 1949".  
(Iš "Eur. Lietuvio")

#### ATVIRUKŲ PUOSIA SLIŽIO POEZIJA

Vienas Chicago priemiesčio  
skaitytojas savo kalėdinį atvi-  
ruką papuošė šiais Stasio Šližo  
eiluotais žodžiais:



#### ELENAI RIMKUS-RIMKEVIČIENEI

mirus,

liūdesio ir skausmo prislegtus, Jos vyrą Petrą, dukreles  
Lietuvoje Danutę, Amerikoje Genutę ir Reginutę su  
šeimomis, gimines bei artimuosius širdingai užjaučiu  
ir kartu liūdžiu.

J. BLAŽYS

### LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

Linki Visiems Chicago Lietuviams  
CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ  
DIREKTORIŲ ASOCIACIJA

#### PETRAS BIELIŪNAS

4348 So. California Ave. Phone LAfayette 8-3572

#### BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1063

#### STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 WEST 69th STREET REPUBLIC 7-1213  
11023 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

"Tyli naktis, šventi naktis,  
Ji neša mums šviesias villis.  
Pasaulį bus ir vėl taika  
Ir Lietuva bus vėl laisva".  
Šis posmelis tinka metų me-  
tams.

#### ŠTAI KAIP ATSIKADO KALĖDŲ VARDAS

Senovės romėnai kiekvieno  
mėnesio pirmąją dieną vadino  
"calendae". Naujieji metai ir  
jų pradžia buvo sutinkami link-  
smiai ir iškilmingai, o toji šven-  
tė vadinosi "festum Calendā-  
rum".

Viduramžiuose Naujieji metai  
buvo pradėdami gruodžio 24 d.,  
o kadangi Romos tradicija ir  
lotynų kalba tuo laikmečiu tu-  
rėjo nemėgkos gyvenime ita-  
kų, tai ir romėniškas "calen-  
dae" žodis buvo patekęs į se-  
nąją prancūzų bei slavų kal-  
bas.

Yra teigiančių, kad ir lietuvių  
kalbos žodis "Kalėdos" pateko  
tuo svetimybės pasiavinimo ke-  
liu, nors yra ir teigiančių, jog  
žodis buvo paskolintas iš seno-  
sios bažnytinės slavų kalbos ar,  
net iš lenkų žodžio "kolenda",  
kuris turi kalėdinių giesmių  
prasmę.  
Pailkę tuos kalbinius tyrinė-  
jimus kalbos specialistams, ga-  
lime pasilikti prie dabartinės  
to žodžio prasmės, kuri reiškia  
Kristaus gimimo paminėjimo  
šventę.

Honolulu saloje eina pasi-  
lariniai tarp JAV atstovų ir  
Maršal salų atstovų apie atlygi-  
nimą už tominių bombų bandy-  
mus.  
Chicagoje ir apylinkėse drau-  
žiama parduoti bet kokį cigare-  
čių popierį nepilnamečiams,  
jaunesnia 21 m. amžiaus.

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų  
visiems draugams ir kostumeriams linki

#### A. LAURAITIS

INSURANCE AND REAL ESTATE  
4645 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.  
Telef.: LA 3-8775



### LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

visiems geros valios lietuviams

HILDA ir JULIUS KUZAS

Nuo  
1914 metų

Midland Savings aptar-  
nauja taupymo ir namų  
paskolų reikalus visų mi-  
su apylinkėse. Dėkuiame  
Jums už mūsų parodytą  
pastiprinimą. Mes norėtumė  
me būti Jums naudingi ir  
artėti.

Sąskaitas apdrausios  
iki \$100,000  
2837 W. 89th STREET  
Chicago, IL 60629  
Tel. 925-7400  
8929 SO. MARLENE AVE.  
Bridgeview, IL 60435  
Tel. 598-9400

**MIDLAND  
SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION  
4040 ARCHER AVENUE  
CHICAGO, ILL. 60632  
PHONE 254-4470

## GORDON

### Funeral Home and Cremation Service

Charles Stasukaitis  
FD. LE.  
(312) 226-1344

1729 S. Halsted St.  
Chicago, IL 60608  
24 Hour Service

## EUDEIKIS

### GAIDAS - DAIMID

SENIAUSIA IR DIDžiausia LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE  
Tel. 927-1741 - 1742

4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas 523-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

## PETKUS

TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Telef. 478-2345

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS  
AIKSTES AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

### VANCE FUNERAL HOME

1424 South 50th Avenue  
Cicero, ILL. 60650  
Tel.: 652-5245

TRIJŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO ŠERMENTINIS  
Patartėjai ir laidojimo direktoriai:

JEAN VANCE ir GEORGE SORINI

Aikstės automobiliams pastatyti

### VARTAI:

Chicago  
Lietuvų  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos



### AMBULANSO PATAIKAVIMAS

TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE MIESTO  
DALYSE

### STEPONAS C. LACK IR SŪNUS

(LACKAWICZ)

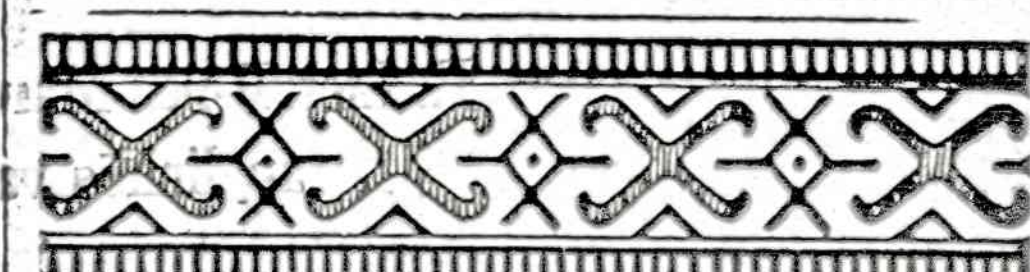
2424 WEST 69th STREET REPUBLIC 7-1213  
11023 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

### BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Tel.: OLYmpic 2-1063

### PETRAS BIELIŪNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE. Tel.: LAfayette 8-3572



## Sėkmingos Senorių Vyčių Kūčios

1982 m. gruodžio 19 d. 2 val. Vyčių salėje pirm. Ad. Gabalėnė sukvietė prie garbės stalo svečius: ALTO pirm. dr. K. Sidlauską, prof. K. Ėringį, iš Leningrado per Romą atvykusius — dr. A. Pranskevičių, žmoną Liūdą, 16 metų dukrą Viktoriją, ir tos šeimos iškviestą giminaitį Augį Pranskevičių, inž. A. Rudį, V. Samasą, kun. V. Daugintį. Prie garbės stalo sėdėjo ir A. Gabalėnė. Pirmininkauti pakvietė St. Piežą, seną vyčių veikėją ir vieno žurnalo redaktorių. St. Pieža pakvietė kun. V. Daugintį sukalbėti maldą ir palaiminti plotkeles. Prasidėjo plotkelių laužymas ir tarpusavio sveikinimasis. Pirm. A. Gabalėnė su garbės svečiais laužė iš okupuotos Lietuvos gautą plotkelę. Solistė A. Budginaitė sugiedojo keletą kalėdinių giesmių. Akompanavo vienas jaunuolis. Solistė, pasipuošusi tautiniais rūbais, su šypsniu veide puikiai sugiedojo. St. Pieža supažindino su Vyčių veikla, priminė apie anais laikais suaukotus atsikuriančią Lietuvą \$65,000, apie pasirašiusius vyriausybei daugybę peticijų ir

nistano belaisvius. Jis susijaudino ir pravirko. Sveikino visus. Mūsų maloni vyšnia A. Budginaitė su visais dalyviais sugiedojo dvi kalėdines giesmes. Buvo sužavėti. Tikra dvasinė atgaiva! Iš publikos viena ponė akompanavo pianinu.

Salė puikiai dekoruota, apšviesta. Apšviesta eglutė. Prie virtuvės, miniatiūrinės ystybinės ir tautinės vėlavės su žvakutėmis ir kryželiu, II Pas. karo pirmųjų linijų kapeliono dovanota mūsų stovyklos klebonui drauge su liturginiais rūbais, kai jis po karo grįžo į Angliją.

Iš viso dalyvavo 165 asmenys. Geras maistas. Bilieto kaina \$8. Giedė, šventišką nuotaiką sudarė giesmės ir tokie garbingi svečiai, kurie sėdėjo prie garbės stalo.

Dėkingi valdybai, ypatingai pirm. A. Gabalėnei ir K. Vidziui, kad taip iškilmingai galvome tremtyje atšvesti tradicines Kūčias.

Padėką ir "Baltic" kepyklos savininkui už dovanotą pyragą. K. Paulius

## Talman Home's 1983 m. kalendorius

Naujiems Metams artėjant, kiekviena imonė, bankas, laikraščio redakcija arba, kad ir kiek didesnė draugija stengiasi išleisti savąjį ateinančių metų kalendorių. Visi stengiasi toki leidinį kaip galint įdomiau ir patraukliau papuošti, kiekvieno puslapio lapai skirstomi po gana įdomią nuotrauką.

Prieš pora dienų teko būti Talman Home's Savings and Loan Association, kur gavau iš šios piniginių verslo draugijos išleistąjį 1983 m. kalendorių. Kalendoriaus viršelis papuoštas "kaž kokia slaviška - rusiška cerkve, su visai bereikšmiu bokšteliu, į kurį, vos metus žvilgsnį, gaunasi paprastas vaizdas, ir dar lyg su išdaulytais langais. Šalimais šios nuotraukos, štai ką rašo šios Taupymo ir skolinimo bendrovės vyriausios valdytojos:

"Chicago's riches are found in many places, and nowhere are they more abundant than in the houses of worship that dot the city. From grand to humble, these buildings stand as symbols of the faith, and love of beauty of Chicago's people. In addition, they are reflections of the history, the diverse cultures, and artistic wealth of our great city. They are real treasures waiting to be discovered.

For 1983, we at Talman Home invite you to not only en-



Linksmos, gražios svajonės,  
Lug los ballos mieguonės,  
Meilus žvilgsniai, veidų šypsa,  
Jautrus žodžiai, draugiškumas  
Ir linkėjimai širdingai -  
Tai Kalėdos! Tai Kalėdos!

joy these beautiful photographs by Rev. George Lane, but to also experience the joy of your own discoveries.

Charles O. Jarzsek  
Chairman and President

ja kaž kokia suvargusi cerkvė, kai tuo tarpu viduje nėra nei vienos lietuviškos katalikiškos bažnyčios, kurių ne mažai, ir gana gražių, turite net savo pašonėje? O kiek gi tų rusų šioj apylinkėj esą?

J. Zemaitis

Pavarčius lapas po lapo visą kalendorių, tebuvo matoma viena tik įvairių religijų bažnyčios, lauko ir vidaus vaizdai, kurie kokių nors ypatingu meno turtumu nepasizymi, nors viskas ir nufotografuota spalvotai. Tas fotografijas, padarė fotografas George A. Lane, S.J., naudodamasis Chicago, Churches and Synagogues albumu.

Taip, tai taip, gal nieko tam kalendoriui ir nebūtų galima primesti, bet viršelj "papošti" rusų slaviška cerkve — tai tikrai nevertėjo. Kiekvienam lietuviui, kuris savo sutaupas tame banke laiko, nemanau, kad ta nacionalistinių rusų cerkvėlė jo širdį būtų paglamonėjusi.

Telieka tik pora klausimų tai Talman Home S. & L. vadovybei patiekti:

— Sakyt, ponai, kodėl jūsų 1983 metų kalendorių pirmau-

## TRUMPAI

— Gruodžio 19 d. Čiurlionio Galerijoje, Inc., 4038 Archer Ave., buvo iškilmingas Čiurlionio Galerijos 25 metų sukakties ir 10-ties metų jos steigėjo Zenono Kolbos mirties paminėjimas. Publikos atsilankė labai gausiai. Svečiai: kan. V. Zakaras, dr. Vytautas Dargis ir Teodoras Blinstrubas pasveikino galerijos steigėjus. Šia progą yra išstatyta Kūrinių Fondo, skirta neprikli. Lietuvai ir velionio Kolbos vitražai ir mozaika (Vėliau bus daugiau žinių.)

— "Sveikiname Naujienas su šv. Kalėdomis ir Naujais Metais. Skiriame \$25 spaudai paremti. Leokadija ir Stasys Juškenai"

## Ilgametis patyrimas — sąžiningas darbas

Jei ruošiatės keliauti — kreipkitės į Lietuvų Istaigą:

American Travel Service Bureau  
9727 S. Western Ave., Chicago, Ill. 60643  
Telef. 312-238-9787

Neapmokamas patarimas užsakant lėktuvų, traukinių, laivų kelio, draudimus, organizuojame keliones į Lietuvą ir kitus kraštus. Sudarome lėktuvų, traukinių, laivų apskaitą Amerikoje ir teikiame informaciją visais keliais reikalais.

Taupykite skaidrą Chartered lėktuvais, tik kelis rezervuoti vietos anksto — prieš 45-60 dienų.

## Gera darbo proga geram lietuviui

Chicago Lietuvių Tautinėms kapinėms reikalingas prieveizda (manager). Pageidaujame lietuvių, gerai mokančio anglų kalbą ir rašybą, taipgi susipažinusio su knygvedyste. Darbas pastovus ir gerai atlyginamas, bet asmuo turi būti blaivus ir sutikti apsigyventi kapinių rezidencijoje skersai gatvės nuo kapinių. Dėl platesnių informacijų teiraukitės:

Lithuanian National Cemetery, 8201 S. Kean Ave.  
Justice, Ill. 60458. Tel. (312) 458-0638

## PASSBOOK SAVINGS...

the best way to save regularly!  
High Interest Rates  
Paid on Savings  
Interest Compounded  
Daily and Paid Quarterly

## see us for HOME financing.

AT OUR LOW RATES  
WITH REPAYMENT  
TO FIT YOUR INCOME

**Mutual Federal Savings and Loan**  
2212 WEST CERMAK ROAD : CHICAGO, ILL. 60608  
Peter Kazanauskas, Pres. Tel.: 847-7747  
Hours: Mon., Tue., Fri. 9-4 Thurs. 9-8 Sat. 9-1  
SERVING CHICAGOLAND SINCE 1905

## REAL ESTATE

Home, Land — Par Davimui REAL ESTATE FOR SALE Home, Land — Par Davimui REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINU ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAI DEL VISU INFORMACIJU KREIPTIS I:

**MUTUAL FEDERAL SAVINGS**  
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847

## BUTŲ NUOMAVIMAS

NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS  
• NOTARIATAS • VERTIMAI.

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

**J. BACEVIČIUS — BELL REALTY**  
INCOME TAX SERVICE

6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

## KAM MOKĖTI NUOMĄ? GERIAU MORGICIŲ.

5 ir 4 kambarių medinis. 1 auto garažas. Geri pamatai. Mažas imokėjimas. Savininko paskola 10%. Brighton Parke.

Dailus pensininkui nedidelis namas. 2 po 4. Aluminijaus langai. Naujai atremontuotas. 42-ra ir Artesian. Savininko paskola.

2 butai. Įrengtas sklepas. Centrinis šildymas. Tinka ir dideli šeimai. Nebrangus, 72-ra ir Campbell.

Skambinti tel. 436-7878

## ŠIMAITIS REALTY

2951 West 63rd Street

## REPAIRS — IN GENERAL Įvairūs Taisyimai

TAISO ŪRO VESINTUVUS, ŠALDYTUVUS, SKALBIMO IR DŽIOVINIMO MAŠINAS BEI KROSNIS.  
Herman Dečkys  
Tel. 585-6624

## MISCELLANEOUS Įvairūs dalykai

ASTROLOGIJA IR KORTŲ SKAITYMAS — Astrological Tarot Card Readings \$10

ELEONORA JAKŠTAS  
4104 S. Archer Ave.  
Tel. 523-3685 (Pr.)

## JOHN GIBAITIS

Advokatų įstaiga  
6247 S. Kedzie Ave.  
(312) 776-8700

## KURIAM GALUI MOKĖTI DAUGIAU?

PIRKDAMI NAUJUS AR VARTOTUS AUTOMOBILIUS SUTAUPYSITE NUO \$300 IKI \$1,000



Chrysler New Yorker

**BALZEKAS MOTOR SALES**  
CHRYSLER • IMPERIAL PLYMOUTH • K CARS  
"U WILL LIKE US"

4030 Archer — VI 7-1515

## STASYS ŠAKINIS LIETUVIS DAZYTOJAS

Dažo namus iš lauko ir iš vidaus. Darbas garantuotas.

4612 S. Paulina St. (Town of Lake)

Skambinti YA 7-9107

— Donald L. Langerberg paskirtas Illinois universiteto kanceleriu Chicagoje.

6 — Naujienos, Chicago, Ill. — Friday-Monday, Dec. 24-27,

## ELEKTROS ĮRENGIMŲ PATAISYMAI

Turli Chicago miesto la Dirbu ir užmiesčiuose, garantuoti ir sąžiningi KLAUDIJUS PUMPURT 4514 S. Talman Ave. Tel. 927-3559

## DEMESIO 62-86 METŲ AMŽ. VAIRUO

Tiktai \$120 pusmečiui autor Liability apdraudimas patams. Kreiptis: A. LAURAITIS 4645 So. Ashland Ave. Tel. 523-8775

## Dengiame ir taisome visų šiu stogus. Už darbą tuojame ir esame apdr

ARVYDAS KIEL 6557 S. Talman Ave. Chicago, Ill. 60629

434-9655 ar 737-

## A. TVERA

Laikrodžiai ir brangen. Pardavimas ir Taisymas

2646 West 9th Street Tel. Republic 7-1941

## Siuntiniai į Lietuvą ir kitus kraštus

P. NEDAS, 4059 Archer Ave. Chicago, Ill. 60632. Tel. YA

## M. ŠIMKUS

Notary Public

INCOME TAX SERVICE

4259 S. Maplewood, Tel. 254

Taip pat daromi vertimai, gis kvietimai, pildomi pilietybės ūymai ir kitokie blankai.

## HOMEOWNERS POLICY

F. Zapolski, Agent

3204 1/2 W. 95th St. Evergreen Park, Ill. 60642. 424-8454

State Farm Fire and Casualty Company

## Advokatas

GINTARAS P. ČEPENAS

Darbo valandos: Kasdien: 9 val. ryto iki 6 val. vakar

Seštadi.: nuo 9 val. r. iki 12 val. r. pagal susitarimą.

Tel. 776-5162

2649 West 63rd Street Chicago, Ill. 60629

## ADVOKATŲ DRAUGIJA

V. BYLAITIS ir V. BRIZGYS

Darbo valandos: Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet

Seštadienis pagal susitarimą

6604 S. Kedzie Ave. Chicago, Ill. 60629

Tel.: 778-8000

## PATS SKAITYK IR DAR

TUS PARAGINK SKAITI DIENRAŠTĮ "NAUJIENOS"



## VENECUELOS LIETUVIŲ DRAUGIJOS VALDYBA

sveikina visus savo draugus ir prijauciančius su šv. Kalėdomis ir Naujaisiais 1983 metais!



## LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

VISIEMS MŪSŲ KLIENTAMS, PAŽISTAMIEMS, GIMINĖMS IR ARTIMIESiems LINKI

## TALMAN DELIKATESAI

2624 W. Lithuanian Plaza Court

L. ir M. KUPCIKEVICIAI, savininkai

## KALĖDŲ ŠVENČIŲ PROGA

sveikiname narius ir visus Marquette Parko lietuvius ir linkime, kad 1983 metai būtų džiaugsmo ir laimės metai.

R. Liet. B-nės Marquette Parko apylinkės valdyba